

Schiffe und Meerestechnik
Graphische Symbole für Technische Dokumentation
 Teil 37: Leuchten

DIN
85005-37

ICS 01.080.30; 01.110; 47.020.60

Ersatz für
VG 85005-37 : 1993-12

Ships and marine technology –
 Graphical symbols for technical documentation –
 Part 37: Lighting fittings

Navires et technologie maritime –
 Symboles graphiques relatifs à la documentation technique –
 Partie 37: Appareils d'éclairage

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NSMT 5.2 „Graphische Symbole“, erarbeitet.

Weitere Normen der Reihe DIN 85005 sind im Abschnitt 2 und als Zusammenstellung im Anhang A aufgeführt.

Der Anhang A ist normativ.

Foreword

This standard has been prepared by Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Technical Committee NSMT 5.2 “Graphische Symbole”.

Further standards of this series DIN 85005 are presented in clause 2 and as summary in Annex A.

Annex A is normative.

Änderungen

Gegenüber VG 85005-37 : 1993-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Der Titel wurde auf Grund des erweiterten Anwendungsbereiches geändert.
- b) Die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 85005-37 : 1993-12:

- a) The title has been adjusted to the standard's extended scope.
- b) The standard has been revised editorially.

Frühere Ausgaben

VG 88627: 1972-04, 1981-02; VG 85005-37: 1993-12

Previous editions

Fortsetzung Seite 2 bis 5
 Continued on pages 2 to 5

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
 Normenausschuss Technische Grundlagen (NATG) – Technische Produktdokumentation – im DIN

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für die einpolige Darstellung der Leuchten in der Technischen Produktdokumentation bei Schema-Zeichnungen und Plänen wie Übersichtszeichnungen und ähnlichen abstrahierenden Darstellungen für See- und Binnenschiffe, Schiffe der Bundeswehr und anderer Behörden sowie für Offshore-Einheiten.

Diese Norm legt die Form und Bedeutung von graphischen Symbolen für Leuchten fest.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

Normen der Reihe DIN 85005

Schiffe und Meerestechnik – Graphische Symbole für Technische Dokumentation

Die Normen der Reihe DIN 85005 sind im Anhang A aufgelistet.

DIN EN 60617-8

Graphische Symbole für Schaltpläne – Teil 8: Schaltzeichen für Mess-, Melde und Signaleinrichtungen (IEC 60617-8 : 1996);

Deutsche Fassung EN 60617-8 : 1996

DIN VDE 0470-1

Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) – [IEC 60529 : 1989, 2. Ausgabe];

Deutsche Fassung EN 60529 : 1991

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach DIN 85005-1.

4 Graphische Symbole

Die graphischen Symbole nach dieser Norm können mit den graphischen Symbolen der anderen Normen der Reihe DIN 85005 kombiniert werden.

Die englischen Übersetzungen werden in der Tabelle zusammengefasst unter den deutschen Texten angeordnet.

1 Scope

This standard is applicable for the single line representation of lighting fittings in the technical documentation for scheme-drawings and plans such as general sketches and similar abstract descriptions for seagoing vessels, inland vessels, vessels of the Bundeswehr and other authorities as well as for offshore-units.

This standard lays down shape and meaning of graphical symbols for lighting fittings.

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

Standards of the series DIN 85005

Ships and marine technology – Graphical symbols for technical documentation

The standards of the series DIN 85005 are listed in Annex A.

DIN EN 60617-8

Graphical symbols for diagrams – Part 8: Measuring instruments, lamps and signalling devices (IEC 60617-8 : 1996);

German version EN 60617-8 : 1996

DIN VDE 0470-1

Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) – [IEC 60529 : 1989];

German version EN 60529 : 1991

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the terms and definitions as given in DIN 85005-1 apply.

4 Graphical symbols

The graphical symbols as given in this standard may be applied for combinations with the other graphical symbols as given in this series of standards DIN 85005.

In the table the translations in the English language are arranged under the German text.